



Brüsszel, 2025. április 23.  
(OR. en)

8224/25

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2025/0104(COD)**

---

---

**AGRI 153  
AGRIORG 41  
AGRIFIN 35  
POSEIDOM 1  
CODEC 463**

## **JAVASLAT**

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. április 23.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 190 final
Tárgy:	Javaslat AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a 228/2013/EU rendeletnek a súlyos természeti katasztrófák által sújtott legkülső régióknak nyújtandó kiegészítő támogatás és nagyobb rugalmasság tekintetében, valamint a Mayotte-on pusztító Chido ciklonnal összefüggésben történő módosításáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 190 final.

---

Melléklet: COM(2025) 190 final



Brüsszel, 2025.4.23.  
COM(2025) 190 final

2025/0104 (COD)

Javaslat

## **AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**

**a 228/2013/EU rendeletnek a súlyos természeti katasztrófák által sújtott legkülső régióknak nyújtandó kiegészítő támogatás és nagyobb rugalmasság tekintetében, valamint a Mayotte-on pusztító Chido ciklonnal összefüggésben történő módosításáról**

## INDOKOLÁS

### 1. A JAVASLAT HÁTTERE

#### • A javaslat indokai és céljai

Amint az a közelmúltban Mayotte-on lezajlott példa nélküli ciklon esetében is látható, az EU legkülső régióiban a természeti katasztrófák és súlyos meteorológiai események pusztító hatással vannak az e régiókban élő és dolgozó lakosságra. A mezőgazdasági és erdészeti termelési potenciál nagy része minden évben kárba vész, ami hatalmas bevételkiesést okoz, és veszélyezteti az élelmiszerek rendelkezésre állását és az élelmezésbiztonságot e régiókban, amelyek fejlődésüket tekintve így is állandó korlátokkal szembesülnek, amint azt az Európai Unió működéséről szóló szerződés 349. cikke is elismeri. Bár ezek a régiók meglehetősen különböznek egymástól, vannak közös jellemzőik, mint például a távoli fekvés, a szigetjelleg<sup>1</sup>, a kis méret, az éghajlatváltozással szembeni fokozott sérülékenység, a néhány ágazattól függő gazdaság, a magas munkanélküliség, és az uniós és nemzeti átlagoknál jelentősen alacsonyabb bruttó hazai termék (GDP). Mindezek a korlátok még nehezebbé teszik a súlyos természeti katasztrófák által elpusztított mezőgazdasági termelés helyreállítását, a természeti katasztrófák súlyossága miatt pedig a helyreállítás még hosszabb időt vesz igénybe.

„Az emberek középpontba állítása, a fenntartható és inkluzív növekedés biztosítása és a lehetőségek kibontakoztatása az EU legkülső régióiban”<sup>2</sup> című közleményében a Bizottság elkötelezte magát amellyel, hogy valamennyi uniós szakpolitikában, többek között a mezőgazdaságban is figyelembe veszi a legkülső régiók sajátosságait<sup>3</sup>. A legkülső régiók mezőgazdasági ágazata előtt álló egyes kihívásokkal a 228/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>4</sup> már konkrét módon foglalkozik. Az e régiókban egyre súlyosabb természeti katasztrófákra tekintettel azonban a Bizottság megállapította, hogy nagyobb rugalmasságra van szükség. A legkülső régiókban gyakori pusztító természeti katasztrófákat követően a mezőgazdasági termelés újjáépítése során felmerülő pénzforgalmi nehézségek kezelése érdekében Európának képesnek kell lennie arra, hogy az említett rendeletben szereplő POSEI programokon keresztül gyors és hatékony támogatást és nagyobb rugalmasságot biztosítson. Ez a távoli fekvéssel és szigetjelleggel összefüggő támogatási programokat foglal magában, amelyek egyedi mezőgazdasági intézkedéseket határoznak meg az Unió legkülső régiói számára azáltal, hogy a helyreállítási időszakban biztosítják a POSEI-támogatás folytonosságát a kedvezményezettek számára, függetlenül tevékenységük szintjétől, feltéve, hogy hivatalosan kötelezettséget vállalnak kapacitásuk helyreállítására. 2024. december 14-én Mayotte legkülső régiót a halálos Chido ciklon sújtotta, amely amerre járt, hatalmas károkat okozott és rengeteg áldozatot szedett, elpusztítva több ezer otthont, és elvágva a víz- és villamosenergia-ellátást. Súlyosan érintette vagy használhatatlanná tette az utakat, a hírközlő hálózatokat és az egészségügyi infrastruktúrát. 2025. január 11-én Mayotte-ot a Dikeledi trópusi vihar is elérte, amelynek során heves esőzések és helyi áradások súlyosbították a

<sup>1</sup> A Dél-Amerikában fekvő Francia Guyana kivételével a legkülső régiók mindegyike sziget vagy szigetcsoport.

<sup>2</sup> COM(2022) 198 final.

<sup>3</sup> Lásd még az e közlemény végrehajtásáról szóló közelmúltbeli végrehajtási jelentést, COM(2024) 435 final.

<sup>4</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 228/2013/EU rendelete (2013. március 13.) az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról és a 247/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 78., 2013.3.20., 23. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/228/oj>).

Chido által okozott károkat. A Chido jelentős hatást gyakorolt a mezőgazdaságra és az élelmezésbiztonságra: az erős szelek számos területen tönkretették a termést, a mezőgazdasági területeket árvíz sújtotta, megzavarva az ültetési tervet, ami a következő tenyészidőben alacsonyabb terméshozamokhoz fog vezetni. Emellett a Chido tönkretette az infrastruktúrát, például az utakat, ami akadályozza a mezőgazdasági áruk szállítását. Franciaország első alkalommal jelentett be rendkívüli természeti katasztrófát.

Ez következőképpen súlyosan érintette Mayotte-on a 2014–2022-es programozási időszakra vonatkozó vidékfejlesztési program végrehajtásának utolsó évét. Számos projekt fog késni vagy megszűnni, különösen a beruházások. Emellett elsősorban a mezőgazdasági termelőknek és más mezőgazdasági szereplőknek likviditási támogatásra van szükségük ahhoz, hogy mezőgazdasági üzemeik és termelési potenciáljuk helyreállításáig biztosítani tudják megélhetésüket.

Az (EU) 2020/2220 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>5</sup> módosításáról szóló, 2024. december 19-i (EU) 2024/3242 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>6</sup> új (az (EU) 2020/2220 rendelet 6a. cikkébe beillesztett) rendkívüli és ideiglenes intézkedést vezetett be, amely lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy 2024. január 1-jétől likviditási támogatást nyújtsanak a mezőgazdasági termelőknek, az erdőgazdálkodóknak és a mezőgazdasági és erdészeti termékek feldolgozásával foglalkozó kkv-knak.

A jelenlegi szabályok értelmében az ehhez az intézkedéshez rendelkezhető források felső határa a 2021–2022-es időszakra vonatkozó EMVA-források legfeljebb 10 %-a (az EURI kivételével) (Mayotte esetében 1,5 millió EUR). A Mayotte-on bekövetkezett rendkívüli természeti katasztrófákra való megfelelő reagálás érdekében javasolt e 10 %-os felső határ megszüntetése, és annak lehetővé tétele Mayotte számára, hogy a 2021–2022-es EMVA-forrásokat átcsoportosítsa az (EU) 2020/2220 rendelet 6a. cikke szerinti intézkedés keretében nyújtott támogatásra.

Ezen intézkedéssel összefüggésben a kérelmek jóváhagyásának határideje 2025. június 30.<sup>7</sup> annak érdekében, hogy a természeti katasztrófákra gyorsan lehessen reagálni, és gyorsan likviditást lehessen biztosítani a rászorulóknak számára. Tekintettel azonban arra, hogy ez a javaslat Mayotte esetében megváltoztatja ezen intézkedés feltételeit, e rendelet hatálybalépését követően elegendő időt kell biztosítani Mayotte irányító hatósága számára a kedvezményezettek kiválasztására. Ezért a kérelmek jóváhagyásának határideje nem alkalmazandó. Mindazonáltal a kiadások 1303/2013/EU rendeletben<sup>8</sup> meghatározott

<sup>5</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/2220 rendelete (2020. december 23.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) és az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) 2021-ben és 2022-ben nyújtandó támogatásokra vonatkozó egyes átmeneti rendelkezések megállapításáról és az 1305/2013/EU, az 1306/2013/EU és az 1307/2013/EU rendeletnek a források és a 2021-ben és 2022-ben való alkalmazás tekintetében, valamint az 1308/2013/EU rendeletnek a források és az ilyen támogatások 2021-re és 2022-re vonatkozó elosztása tekintetében történő módosításáról (HL L 437., 2020.12.28., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2220/oj>).

<sup>6</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/3242 rendelete (2024. december 19.) az (EU) 2020/2220 rendeletnek a természeti katasztrófák által sújtott tagállamok számára kiegészítő támogatás nyújtása céljából az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap keretében hozott egyedi intézkedések tekintetében történő módosításáról (HL L, 2024/3242, 2024.12.23., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/3242/oj>).

<sup>7</sup> Az (EU) 2020/2220 rendelet 6a. cikkének (5) bekezdése.

<sup>8</sup> Az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról, az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra

elszámolhatósága (2025. december 31.) változatlan marad. Ez azt jelenti, hogy a kedvezményezettek részére történő kifizetéseket 2025. december 31-ig kell teljesíteni.

A Bizottság továbbá azt javasolja, hogy Mayotte esetében vezessenek be eltérést az (EU) 2020/2220 rendelet 6a. cikke szerinti intézkedések felső határára vonatkozóan, ami lehetővé teszi a legkülső régió számára, hogy eredményesen kezelje a leírt természeti katasztrófák által súlyosan megkárosított vidéki lakosság likviditási szükségleteit. Ezt az eltérést a POSEI-rendelet egyedi rendelkezésein keresztül kell megvalósítani annak érdekében, hogy ez az eltérés Mayotte legkülső régiójának sajátos szükségleteire korlátozódjon.

Ezért a természeti katasztrófák által sújtott legkülső régiók számára a fent ismertetett kiegészítő támogatás és nagyobb rugalmasság biztosítása érdekében a Bizottság a POSEI-rendelet célzott módosítását javasolja, amely egyedi intézkedéseket állapít meg az Unió legkülső régióinak mezőgazdasága számára.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A javaslat összhangban van a közös agrárpolitikára, valamint az európai strukturális és beruházási alapokra vonatkozó átfogó jogi kerettel, és a 228/2013/EU rendelet célirányos módosítására korlátozódik.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A javaslat a 228/2013/EU rendelet célirányos módosításaira korlátozódik és fenntartja az összhangot más uniós szakpolitikákkal.

## **2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG**

- **Jogalap**

A javaslat az Európai Unió működéséről szóló szerződés 42. cikkén, 43. cikkének (2) bekezdésén és 349. cikkén alapul.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés a mezőgazdaságot az Unió és a tagállamok megosztott hatáskörébe utalja, és rendelkezik a közös célokat szolgáló, közösen végrehajtandó közös agrárpolitika létrehozásáról. A javaslat célja, hogy nagyobb rugalmasságot biztosítson a természeti katasztrófák vagy súlyos meteorológiai események által sújtott legkülső régiók számára.

- **Arányosság**

A javaslat olyan korlátozott és célzott módosításokat tartalmaz, amelyek nem haladják meg a természeti katasztrófák által különösen sújtott mezőgazdasági termelők, erdőgazdálkodók és

---

és a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1303/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 65. cikkének (2) bekezdése (HL L 347., 2013.12.20., 320. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1303/oj>), az (EU) 2020/2220 rendelet 2. cikkének (2) bekezdése által meghosszabbított formában.

mezőgazdasági termékek vagy erdészeti termékek feldolgozásával, forgalmazásával, illetve fejlesztésével foglalkozó kkv-k és mezőgazdasági üzemek rendkívüli ideiglenes segítségben részesítésére és a helyreállítás érdekében tett erőfeszítések támogatására irányuló célkitűzés megvalósításához szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A jelenlegi, példa nélküli körülmények kezeléséhez szükséges rugalmasság bevezetéséhez a rendelet a megfelelő eszköz.

### **3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI**

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése/célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

A javasolt módosítások technikai, korlátozott és sürgős jellege miatt nincs szükség széles körű nyilvános konzultációra.

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

Tárgytalan

- **Hatásvizsgálat**

A kezdeményezés technikai jellege és célzott hatálya miatt nincs szükség hatásvizsgálatra.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan

- **Alapjogok**

Tárgytalan

### **4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

Ez az új javaslat nem vonja maga után a többéves pénzügyi keretre vonatkozóan az (EU) 2020/2093 rendelet I. mellékletében megállapított kötelezettségvállalások és kifizetések éves felső határainak módosítását. Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap E.08030102 kötelezettségvállalási előirányzatainak éves bontása változatlan marad.

Összességében ez az intézkedés nem tesz szükségessé további kifizetési előirányzatokat. A 2025-ben és 2026-ban szükséges 13,5 millió EUR összegű kifizetési előirányzatot a várhatóan 2026-ban esedékes lezáráskor visszavont kötelezettségvállalások ellensúlyozzák. Az egyéb vidékfejlesztési programokra elkülönített, fel nem használt források visszavonásra kerülnek, és kompenzálják az e módosítás szerinti többletköltségeket.

Ami a POSEI-támogatást illeti, e javaslatnak nincs számszerűsíthető költségvetési hatása. Minden kapcsolódó kiadás a POSEI-re elkülönített éves tagállami pénzügyi kereten belül marad.

## 5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Az intézkedések végrehajtását a Bizottság figyelemmel kíséri, és arról az 1303/2013/EU, az 1305/2013/EU<sup>9</sup> és az (EU) 228/2013 rendelettel létrehozott jelentéstételi mechanizmusok keretében beszámolók készülnek.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgyaltalan

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Annak érdekében, hogy a természeti katasztrófák és súlyos meteorológiai események által sújtott legkülső régiók számára nagyobb rugalmasságot lehessen biztosítani, valamint hogy megfelelő választ lehessen adni a Mayotte-on bekövetkezett, példa nélküli Chido természeti katasztrófa által a mezőgazdasági termelőkre, az EMVA egyéb kedvezményezettjeire és a közigazgatásra gyakorolt hatásra, a 228/2013/EU rendeletet célszerű az alábbiak szerint módosítani:

- Lehetővé kell tenni az illetékes nemzeti hatóságok számára, hogy miközben a *vis maior* vagy a rendkívüli körülmények elvét alkalmazzák, kivételes programmódosítást nyújtsanak be POSEI programjukhoz, amennyiben a váratlan és súlyos természeti katasztrófa következtében a mezőgazdasági termelési kapacitás súlyosan vagy teljesen megsemmisül, és bizonyos ágazatok helyreállítása hosszabb időt igényel, mint amennyire a *vis maior* vagy a rendkívüli körülmények elvének alkalmazása kiterjedhet. Ez lehetővé tenné az érintett kedvezményezettek számára, hogy a helyreállítási időszak alatt továbbra is részesüljenek POSEI-támogatásban, függetlenül tevékenységük szintjétől, feltéve, hogy hivatalos kötelezettséget vállalnak a mezőgazdasági termelési kapacitásuk helyreállítására. E programmódosítás végrehajtását a Bizottság és a tagállam közötti szoros együttműködésben évente felül kell vizsgálni és nyomon kell követni.
- Mayotte vidékfejlesztési programja esetében törölni kell az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) finanszírozandó, a természeti katasztrófák hatásaira válaszul nyújtott ideiglenes támogatásra vonatkozó, a 2021. és 2022. évi költségvetési előirányzatok 10 %-ában meghatározott felső határt, és engedni kell a kedvezményezettek kiválasztását a 2025. június 30-i határidő után is.
- **Az „alapértelmezésben digitális” elvnek való megfelelés**

<sup>9</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1305/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 487. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1305/oj>).

- Az elvégzett digitális értékelés szerint a jelenlegi javaslatnak nincs digitális dimenziója, mivel nincs digitális relevanciája. A digitális eszközök vagy az adatcsere nem tartoznak a javaslat hatálya alá.



## Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**

**a 228/2013/EU rendeletnek a súlyos természeti katasztrófák által sújtott legkülső régióknak nyújtandó kiegészítő támogatás és nagyobb rugalmasság tekintetében, valamint a Mayotte-on pusztító Chido ciklonnal összefüggésben történő módosításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 42. cikkére, 43. cikke (2) bekezdésére, valamint 349. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére<sup>1</sup>,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére<sup>2</sup>,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) 2024. december 18-án Mayotte legkülső régiót illetően „rendkívüli természeti katasztrófát” jelentettek be a Chido ciklon pusztító következményei miatt, amely elpusztította a sziget mezőgazdasági és erdészeti potenciáljának nagy részét, és veszélybe sodorta az élelmiszerek rendelkezésre állását és az élelmezésbiztonságot. Ez a példa nélküli ciklon és az Uniónak az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 349. cikkében leírt legkülső régióiban a közelmúltban bekövetkezett egyéb természeti katasztrófák azt mutatják, hogy ezek a régiók kiszolgáltatottak az éghajlatváltozás hatásaival szemben, és többek között ki vannak téve a rendkívüli természeti katasztrófák és a hosszú távú következményekkel járó súlyos meteorológiai események fokozott kockázatának.
- (2) Az Unió legkülső régióiban bekövetkező rendkívüli természeti katasztrófák és súlyos meteorológiai események hatásainak kezelése és enyhítése érdekében, különös tekintettel a 228/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben<sup>3</sup> említett, a távoli fekvéssel és szigetjelleggel összefüggő támogatási program (POSEI) keretében a helyi termeléshez nyújtott támogatásra, a kapacitásuk helyreállítására vonatkozó hivatalos kötelezettségvállalás mellett lehetővé kell tenni az érintett kedvezményezettek számára, hogy a helyreállítási időszak alatt továbbra is részesüljenek POSEI-kifizetésekben, függetlenül tevékenységük szintjétől. Ezért rendelkezni kell arról, hogy az illetékes nemzeti hatóságok releváns bizonyítékok alapján dönthessenek a *vis maior*

<sup>1</sup> HL C [...], [...], [...]. o. .

<sup>2</sup> HL C [...], [...], [...]. o. .

<sup>3</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 228/2013/EU rendelete (2013. március 13.) az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról és a 247/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 78., 2013.3.20., 23. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/228/oj>).

vagy a rendkívüli körülmények alkalmazásáról. Ugyanakkor kellően indokolt körülmények között, amikor bizonyos ágazatok helyreállítása hosszabb időt igényel, rendelkezni kell arról, hogy egy kivételes programmódosítás – éves felülvizsgálat és az előrehaladás nyomán követése mellett – meghosszabbíthatja ezt a helyreállítási időszakot a *vis maior* vagy a rendkívüli körülmények elvének alkalmazása által megengedett mértéken túl. E célból a 228/2013/EU rendelet 6. és 19. cikkét módosítani kell.

- (3) Emellett, hogy gyorsan kezelni lehessen Mayotte élelmiszerrendszerének és vidéki közösségeinek a Chido ciklon által okozott példátlan természeti katasztrófából eredő sebezhetőségét, helyénvaló haladéktalanul rendkívüli hatékony támogatást nyújtani az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapon (EMVA) keresztül, továbbá nagyobb rugalmasságot biztosítani a meglévő szabályok tekintetében. Az (EU) 2020/2220 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>4</sup> 6a. cikke új intézkedést vezetett be, amely rendkívüli ideiglenes támogatást nyújt a természeti katasztrófák hatására való reagálás céljából, és amelyet az EMVA keretében kell finanszírozni az említett rendelettel meghosszabbított 2014–2020-as programozási időszakban alkalmazandó jogi kereten belül. Annak érdekében, hogy Mayotte reagálni tudjon a Chido ciklon következményeire, és figyelembe véve az e legkülső régió sajátos helyzetéből eredő nehézségeket, rendelkezni kell az (EU) 2020/2220 rendelet 6a. cikkével bevezetett intézkedés Mayotte-on történő alkalmazásáról. Mivel Mayotte-on a kivételes helyzetre való reagálás sajátos nehézségei az EUMSZ 349. cikke szerinti legkülső régióként való távoli fekvéséhez kapcsolódnak, helyénvaló az EMVA-támogatás rugalmassági mechanizmusairól rendelkezni a legkülső régiók kiegészítő támogatására vonatkozó egyedi jogi keret létrehozása révén. E célból a 228/2013/EU rendelet 22. cikkét módosítani kell.
- (4) Mivel e rendelet célját – nevezetesen a természeti katasztrófák által a legkülső régiók agrár-élelmiszeripari és erdőalapú ágazataira gyakorolt hatásoknak a rendkívüli természeti katasztrófákat vagy súlyos meteorológiai eseményeket, különösen a mayotte-i Chido ciklont követő további rugalmassági mechanizmusok biztosítása révén történő kezelését és enyhítését – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és az Unió szintjén e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.
- (5) A 228/2013/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Tekintettel a jelenlegi természeti katasztrófák pusztító hatásaira, valamint a legkülső régiók agrár-élelmiszeripari és erdőalapú ágazataira gyakorolt hatásuk kezelésének és enyhítésének sürgősségére, valamint arra, hogy az (EU) 2020/2220 rendelet 6a. cikke szerinti intézkedést az (EU) 2020/2220 rendelettel meghosszabbított 2014–2020-as programozási időszak vége előtt sürgősen alkalmazni kell, helyénvalónak tűnik a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló, az EUSZ-hez,

---

<sup>4</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/2220 rendelete (2020. december 23.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) és az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) 2021-ben és 2022-ben nyújtandó támogatásokra vonatkozó egyes átmeneti rendelkezések megállapításáról és az 1305/2013/EU, az 1306/2013/EU és az 1307/2013/EU rendeletek a források és a 2021-ben és 2022-ben való alkalmazás tekintetében, valamint az 1308/2013/EU rendeletnek a források és az ilyen támogatások 2021-re és 2022-re vonatkozó elosztása tekintetében történő módosításáról (HL L 437., 2020.12.28., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2220/oj>).

az EUMSZ-hez és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt 1. jegyzőkönyv 4. cikkében előírt nyolchetes időszak alóli kivétel alkalmazása.

- (7) E módosítások zökkenőmentes végrehajtásának biztosítása érdekében, valamint tekintettel arra, hogy sürgősen kezelni és enyhíteni kell az Unió legkülső területein bekövetkező rendkívüli természeti katasztrófák és súlyos meteorológiai események, különösen a mayotte-i Chido ciklon hatásait, e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### *1. cikk*

A 228/2013/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A legkülső régiók mezőgazdasági termelési kapacitását teljesen vagy részben elpusztító rendkívüli természeti katasztrófák és súlyos meteorológiai események esetén a tagállamok a program módosítására vonatkozó javaslatot nyújthatnak be a *vis maior* vagy a rendkívüli körülmények elvének alkalmazása mellett annak érdekében, hogy az érintett kedvezményezettek a helyreállítási időszak alatt továbbra is részesülhessenek POSEI-támogatásban a 19. cikkben előírt, a helyi mezőgazdasági termelést támogató intézkedések formájában. E programmódosítások végrehajtását a Bizottság és a tagállam közötti szoros együttműködésben évente felül kell vizsgálni és nyomon kell követni.”

2. A 19. cikk a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A programnak a 6. cikk (5) bekezdése szerinti módosítása esetén a rendkívüli természeti katasztrófa vagy súlyos meteorológiai esemény által érintett kedvezményezettek továbbra is részesülhetnek az e cikk (4) bekezdésében előírt, a termelést, a feldolgozást vagy a forgalmazást támogató intézkedések formájában nyújtott támogatásban, függetlenül attól, hogy a helyreállítási időszak során milyen szintű tevékenységet folytatnak, feltéve, hogy hivatalosan kötelezettséget vállalnak mezőgazdasági termelési kapacitásuk helyreállítására.”

3. A 22. cikk a következő (3) és (4) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az (EU) 2020/2220 európai parlamenti és tanácsi rendelet\* 6a. cikkének (5) bekezdésétől eltérve Mayotte 2025. június 30. után is jóváhagyhatja a támogatási kérelmeket.

(4) Mayotte vidékfejlesztési programjában az (EU) 2020/2220 rendelet 6a. cikkében említett intézkedéshez nyújtott EMVA-támogatás nem haladhatja meg az említett vidékfejlesztési programhoz a 2021–2022-es időszakban nyújtott teljes EMVA-hozzájárulást.

\* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/2220 rendelete (2020. december 23.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) és az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) 2021-ben és 2022-ben nyújtandó támogatásokra vonatkozó egyes átmeneti rendelkezések megállapításáról és az 1305/2013/EU, az 1306/2013/EU és az 1307/2013/EU rendeletnek a források és a 2021-ben és 2022-ben való alkalmazás tekintetében, valamint az 1308/2013/EU rendeletnek a források és az ilyen támogatások 2021-re és 2022-re vonatkozó elosztása tekintetében történő módosításáról (HL L 437., 2020.12.28., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2220/oj>).”

### *2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről  
az elnök*

*a Tanács részéről  
az elnök*